

METODO SOUBIRAN®: ADATTAMENTO DEL METODO AGLI ANZIANI

Maude Clauzade-Voron¹

¹ Psicomotricista, DE, MIP (Parigi, Francia)

Il rilassamento psicosomatico Soubiran® ha la particolarità di essere accessibile ad un grande pubblico e, soprattutto, di essere facilmente adattabile a seconda della persona, ma anche in base alla sua disponibilità al momento della seduta. Lo scopo del rilassamento psicosomatico è quello di offrire alla persona la possibilità di essere padrone del proprio corpo e delle proprie emozioni, e quindi di poterne sfruttare appieno come interfaccia con il mondo e l'ambiente: "lo scopo del rilassamento si manifesta in questo livello come ricerca dell'equilibrio tonico ottimale [...], a seconda del tono costituzionale dei pazienti" (Soubiran & Coste, 1975).

Soubiran® psychosomatic relaxation has the particularity of being accessible to a large public and, above all, of being easily adaptable according to the person, but also based on his availability at the time of the session. The purpose of psychosomatic relaxation is to offer the person the opportunity to be master of his own body and emotions, and therefore to be able to fully exploit them as an interface with the world and the environment: "the purpose of relaxation is manifested in this level as a search for the optimal tonic balance [...], according to the constitutional tone of the patients" (Soubiran & Coste, 1975).

La relaxation psychosomatique Soubiran® a la particularité d'être accessible à un grand public et surtout d'être facilement adaptable en fonction de la personne mais aussi en fonction de sa disponibilité au moment de la séance. La relaxation psychosomatique a pour vocation d'offrir à la personne la possibilité d'être maître de son corps et de ses émotions, et ainsi de pouvoir en profiter pleinement comme interface avec le monde et l'environnement : « la finalité de la relaxation apparaît à ce niveau comme une recherche de l'équilibre tonique optimal [...], en fonction du tonus constitutionnel des patients » (Soubiran & Coste, 1975). En gériatrie, et plus encore lorsque les personnes présentent une démence, les mobilisations passives amènent un ressenti, une réactualisation des sensations permettant elles-mêmes d'apporter une sensation de sécurité interne.

La relajación psicosomática Soubiran® tiene la particularidad de ser accesible a un gran público y, sobre todo, de ser fácilmente adaptable según la persona, pero también en función de su disponibilidad en el momento de la sesión. La finalidad de la relajación psicosomática es ofrecer a la persona la oportunidad de ser dueño de su propio cuerpo y de sus emociones, y por lo tanto poder explotarlas plenamente como interfaz con el mundo y el entorno: "la finalidad de la relajación se manifiesta en este nivel como búsqueda del equilibrio tónico óptimo [...], según el tono constitucional de los pacientes" (Soubiran & Coste, 1975).

Parole chiave

Rilassamento psicosomatico - Soubiran - Dialogo tonico-emozionale - Ricerca in Gerontopsicomotricità - Adattamento

Keywords

Psychosomatic relaxation - Soubiran - Tonic-emotional dialogue - Research in Gerontopsychomotricity - Adaptation

Mots-clés

Relaxation psychosomatique - Soubiran - Dialogue tonico-émotionnel - Recherche en Gérontopsychomotricité - Adaptation

Palabras claves

Relajación psicosomática - Soubiran - Diálogo tónico-emocional - Investigación en Gerontopsicomotricidad - Adaptación

ABSTRACT